

The background features a repeating pattern of teal and white geometric shapes, including triangles and rounded polygons, creating a modern, abstract design.

COSATTO

baby stuff with personality

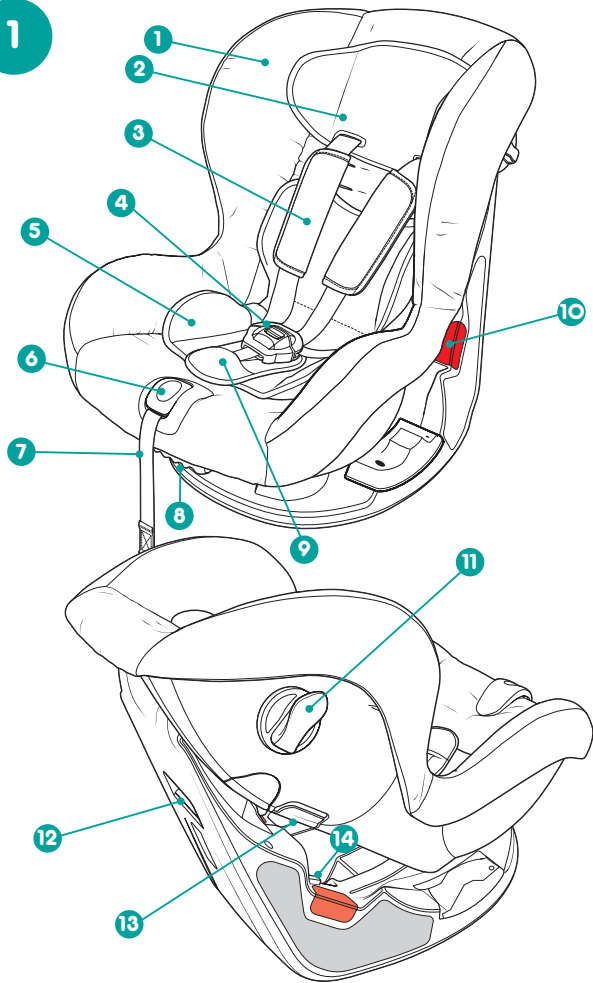
MOOVA 2

Car Seat

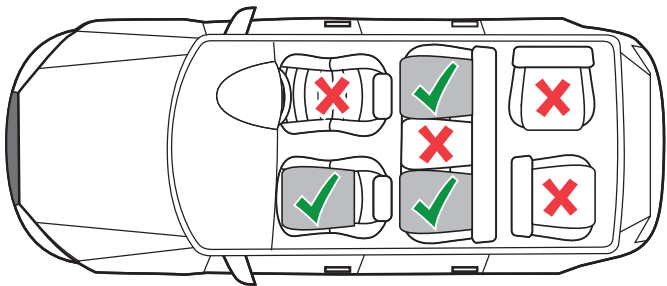
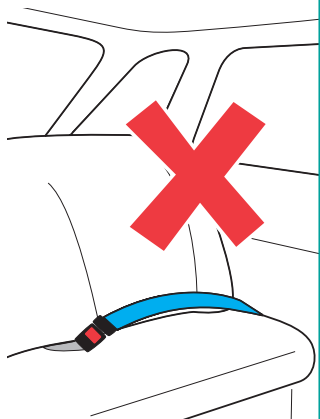
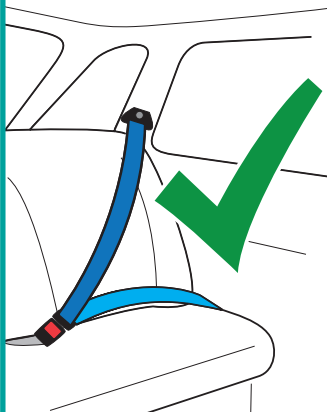


NITTY GRITTY

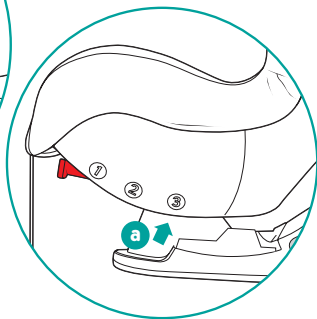
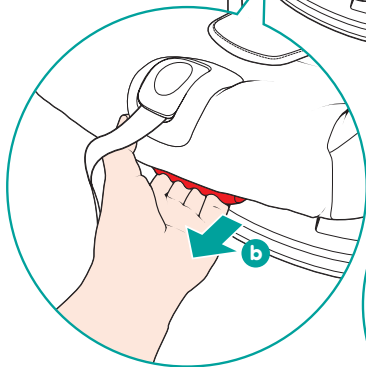
1



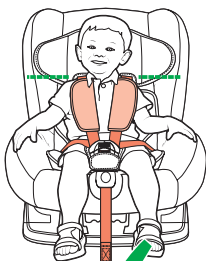
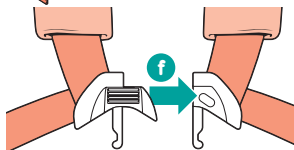
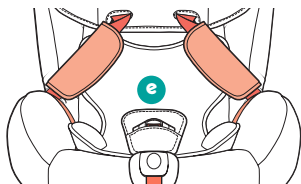
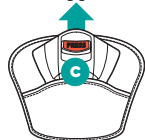
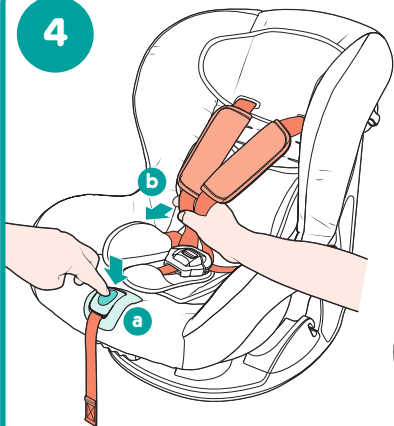
2



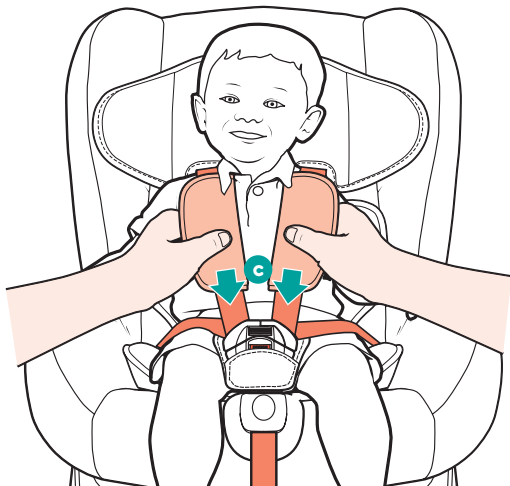
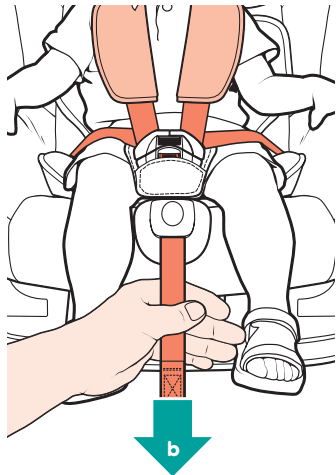
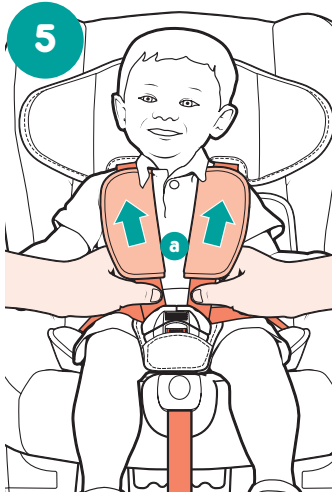
3



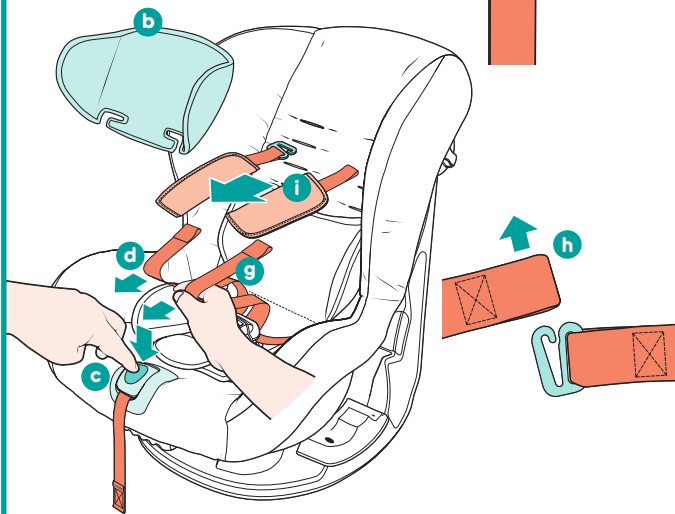
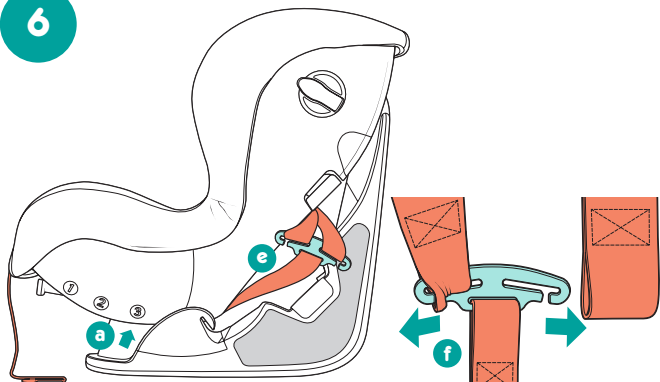
4



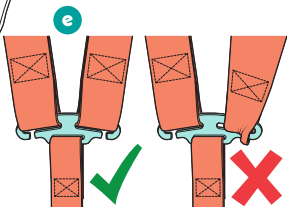
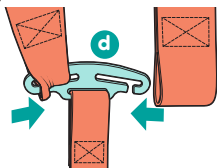
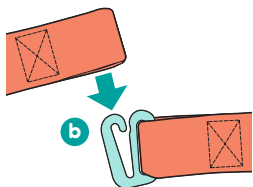
5



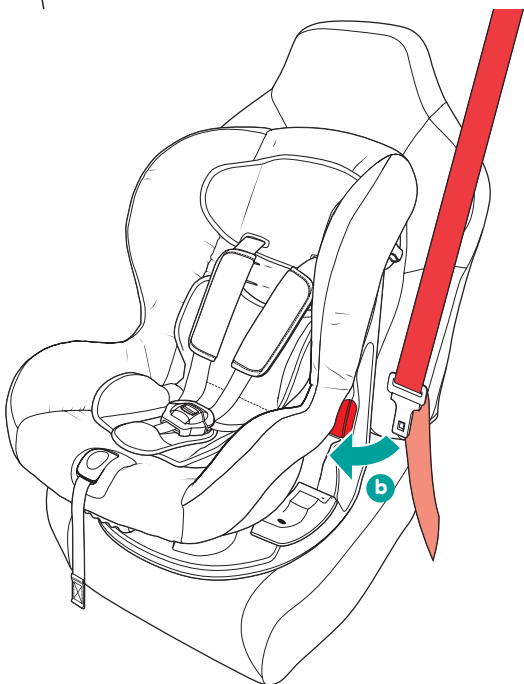
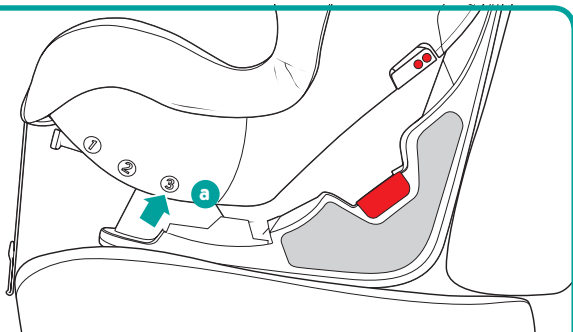
6



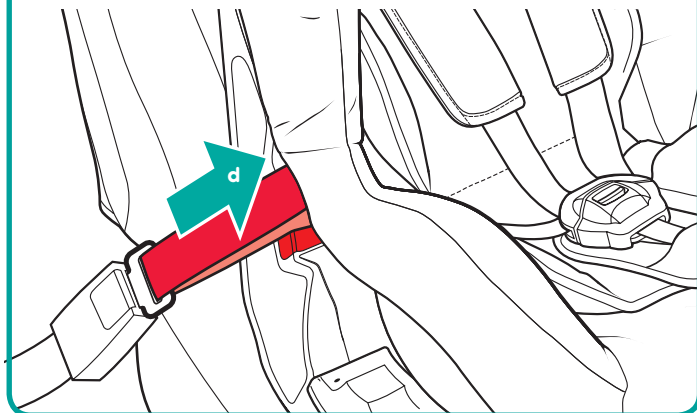
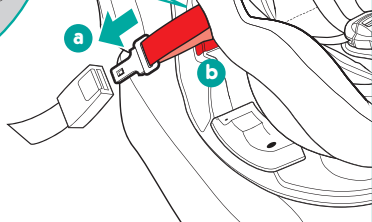
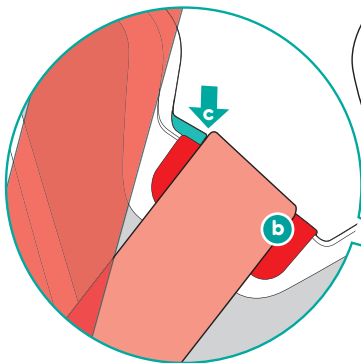
7



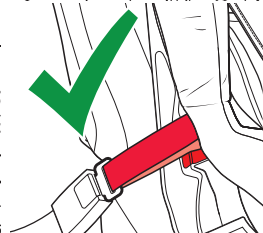
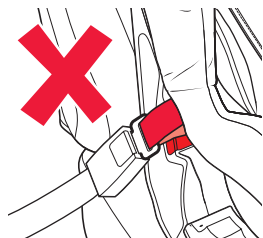
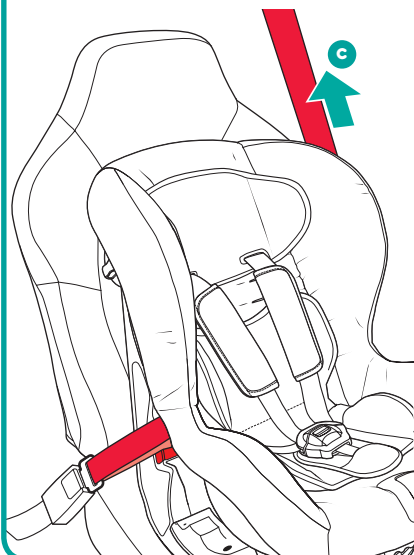
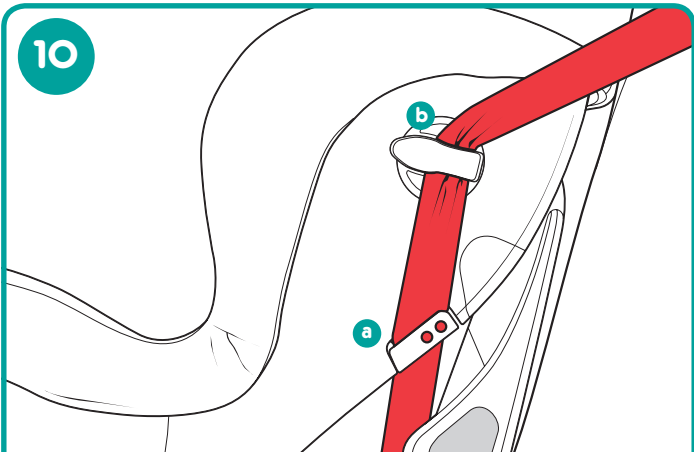
8



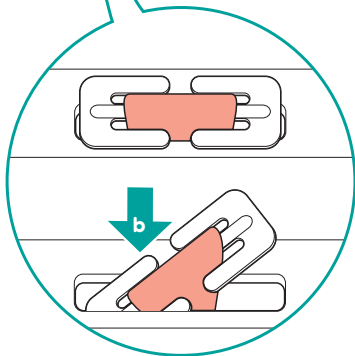
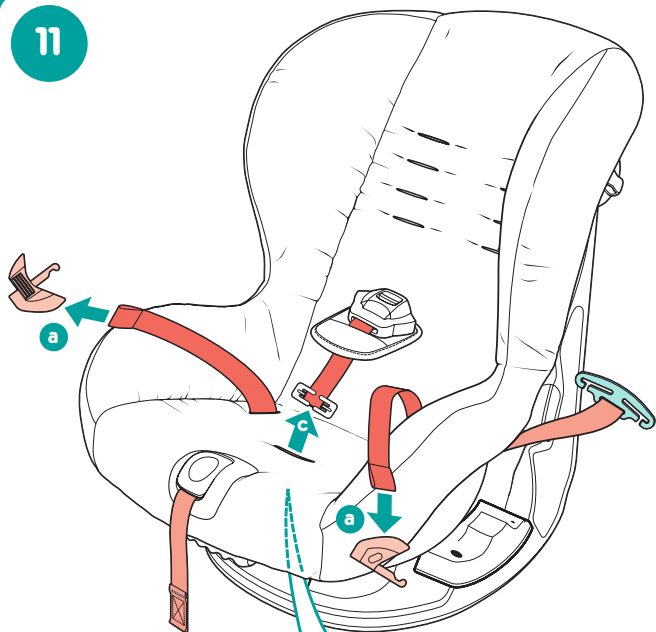
9



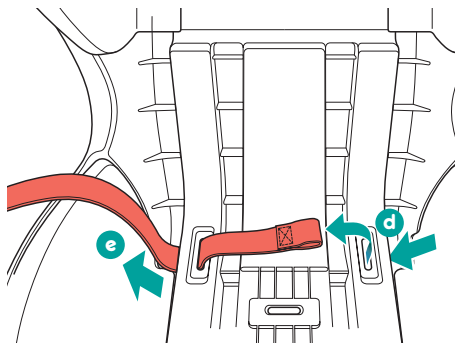
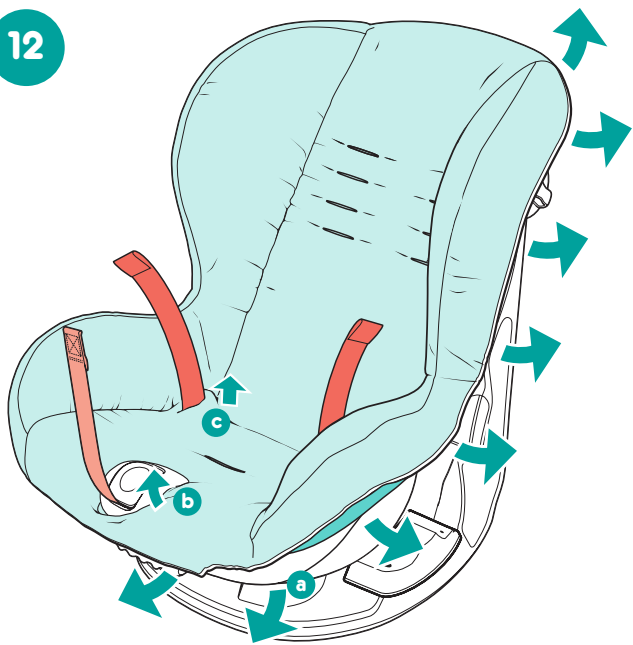
10



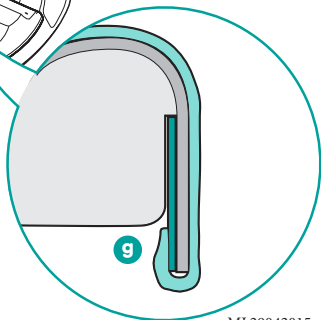
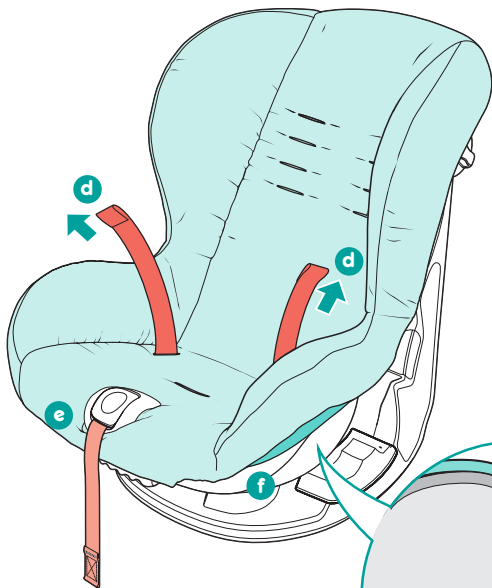
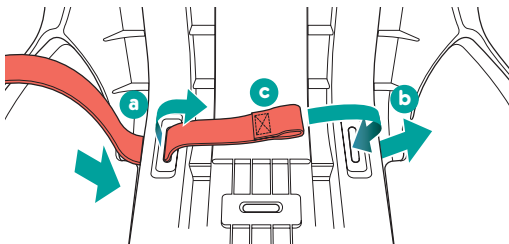
11



12



13



ML29042015



IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

user guide

Thank you for choosing a Cosatto product. Please take a little time to read the important safety notes detailed below. This will ensure many years of happy, safe use.

The instruction manual should be kept safely with child car seat for its life period: There is a compartment at the rear of the child car seat for storage of the instruction manual.

safety: take note

WARNING: A CHILDS SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY

- This child car seat has been approved for mass group 1 which is suitable for transportation in cars of children from 9 kg up to 18 kg (approximately 4 years old).
- Cosatto wants you to be happy with the fitting & security of your child car seat. If you have any questions, please contact our customer service team on our by phone (+44 0800 014 9252) or by email (cuddle@cosatto.com).
- **WARNING:** After an accident the child car seat should be replaced.
- **WARNING: NEVER** use this child car seat on side facing vehicle seat.
- **WARNING: NEVER** use this child car seat on passenger seat fitted with active airbag.
- **WARNING: NEVER** leave your child unattended, even for the shortest time.
- **WARNING: ALWAYS** secure your child with the safety harness when using this child car seat.
- **WARNING: DO NOT** attempt to dismantle, modify or add to any part of the child car seat or change the way your vehicle seat belts are made or used.
- **WARNING:** Any rigid items and plastic parts of the child car seat must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of vehicle.

- **WARNING:** If any load bearing points other than those described in the instructions are used, this can significantly reduce the protection factor of the child car seat.
- **WARNING: DO NOT** use the child car seat in the home. It has not been designed for home use and should only be used in your car.
- Always make sure that the child car seat harness and vehicle belt are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.
- The buckle has been designed to be released quickly in an emergency. **IT IS NOT CHILD PROOF.** More inquisitive children might learn to undo the buckle. Children should be told never to play with it or any other part of the child car seat.
- If the vehicle seat backrest has a recline function, place the vehicle seat in the most upright position when using the child car seat.
- Never use replacement parts other than those approved by Cosatto.
- The lap belt must be used well down in such a way as to properly secure the pelvis of the child.
- Never use the child car seat without its fabric cover because the seat cover constitutes as an integral part of the child car seat performance. The seat cover should not be replaced with any other than the ones recommended by Cosatto.
- Safely secure any luggage and other objects that might cause injury to the occupant of the child car seat in the event of a crash.
- After an accident, replace your child car seat and the vehicle seat belts. Although they may look undamaged, they may not protect your child as well as they should.
- Cosatto advise that child car seats should not be brought or sold second-hand. Many seats sold through local advertising and car-boot sales have been found to be dangerous.
- Prevent harness/vehicle belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.
- If the harness/vehicle belts becomes cut or frayed, replace it before travelling.
- If the vehicle has been left in the sun for a long time, check the seat cover and make sure it is not too hot before placing the child in the child car seat.
- Security is only guaranteed if the child car seat is fitted in accordance with these instructions.
- Failure to comply with the above instructions will automatically void the warranty and exempt Cosatto from any liability.

storage of instruction manual

The instruction manual should be kept safely with child car seat for its life period: There is a compartment at the rear of the child car seat for storage of the instruction manual.

notice:

- 1 This is a "Universal" child restraint .It is approved to Regulation No.44,04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
- 2 A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
- 3 This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions as those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
- 4 This child restraint is only suitable if the vehicle is fitted with a type approved lap/3 point/~~static~~/with retractor safety belt, in compliance with standard UN / ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.
- 5 If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or retailer.

operation:

1 - getting to know your child car seat

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Seat cover | 8. Seat position adjusting handle |
| 2. Upper seat liner | 9. Crotch pad |
| 3. Chest pads | 10. Lower seat belt guide |
| 4. Harness | 11. Upper seat belt guide |
| 5. Lower seat liner | 12. Compartment for instruction manual |
| 6. Harness adjuster | 13. Seat belt hook |
| 7. Harness adjuster strap | 14. Seat belt stop |

2 - approved seatbelt requirement

WARNING: Your child car seat can only be installed forward facing using a three point lap and diagonal belt in the front or rear passenger seats of the vehicle.

3 - adjusting the child car seat angle

This child car seat has three recline positions and the positions are marked by position markings (a) on either side of the seat. To adjust the seat recline angle squeeze the release lever (b) at the front of the seat then move the seat forwards or backwards. Release the handle at the desired position and push until the seat is locked into position.

4 - seating your child into the car seat harness

Loosen the harness by pushing the adjuster button (a) in as you pull the harness straps (b) forward as much as possible.

IMPORTANT: Pull the harness **UNDER** the chest pads. **DO NOT** pull on the chest pads.

Unfasten the harness buckle by pressing the red button (c) and releasing the clips (d) and open out the belts (e).

Place your child in the child car seat.

Fit the harness around your child and fasten the harness buckle by joining the clips (f) and pushing them both into the buckle (g).

The harness must fit level with the top of your child's shoulders. It must not fit above or below the shoulder line. (Refer to step 6).

5 - seating your child into the car seat harness

Check that the harness is not twisted. Pull the harness up (a) to tighten the lap sections which is designed to fit low down on your child's body.

Pull the adjuster strap forward (b) making sure the harness is a comfortable but FIRM fit around your child.

Finally, pull both chest pads down (c) from your child's shoulders onto their chest.

NOTE: The chest pads are an important safety feature. Never use the child car seat without them.

6 - adjusting the harness - 1

Recline the car seat to its most reclined position (position 3) to gain access to harness connector. (See step 3).

Remove the upper seat liner (b).

Loosen the harness by pushing the adjuster button (c) in as you pull the harness straps forward as much as possible (d).

Important: Pull the harness **UNDER** the chest pads. **DO NOT** pull on the chest pads.

Pull out the harness connector (e) from between the child car seat back and seat base.

Slide the harness straps off the harness connector (f).

Pull the harness straps through the child seat back and out of the chest pads (g).

Unclip the chest pad strap from the connector (h) behind the seat back, then pull the chest pads out of the seat back (i).

7 - adjusting the harness - 2

Refitting the harness: Push the chest pad straps through the seat back (a) and fasten the connector behind the seat back (b).

Push the harness straps through the chest pads and seat back (c) and refit the ends to the harness connector (d) making sure the strap ends are correctly fitted and not twisted (e).

Fit the upper seat liner (f).

Pull the harness strap at (g) to tension the harness.

8 - installation of the car seat (forward facing) - 1

Place the child car seat on the vehicle seat. Incline the seat to position 3 (a) (See Step 3). Push the vehicle seat belt through the gap in the seat as shown (b).

9 - installation of the car seat (forward facing) - 2

Fasten the vehicle seat belt (a). The straps should fit over the lower seat belt guide (b) and below the lip above the lower seat belt guide (c).

Pull back on the diagonal belt to tension the waist belt (d).

10 - installation of the car seat (forward facing) - 3

Place the diagonal vehicle belt through the vehicle belt hook (a) and into the upper belt guide (b).

Pull back on the diagonal belt to tension the vehicle seat belt (c).

Check the vehicle seat belt is not twisted.

Check the child car seat is securely fitted by lifting it slightly. Tighten the vehicle seat belt if required.

IMPORTANT: The position of the seat belt/lap strap buckle can affect the stability of the child car seat. In an accident this could stop the child car seat from protecting your child

as well as it should. If, when the seat belt/lap strap belt is properly tightened, the buckle lies in the position marked **X** then try fitting the child car seat in another seating position in your vehicle.

IMPORTANT: Each time you adjust the child car seat, check that it is still secure, the back rest of the child car seat rests on the vehicles seat and that the seat belt is tight. If there is any slack in the vehicle seat belt then retighten it before starting your journey.

11 - removing the harness, seat liners and seat cover - 1

Remove the upper and lower seat liners.

Unfasten the harness straps and remove the shoulder straps and chest pads (See Step 6).

Unfasten the harness buckle. Remove the clips from the end of the harness straps (a).

Locate the crotch strap clip under the seat. Push the clip through the seat (b & c).

NOTE: The adjuster strap is not intended to be removable.

12 - removing the harness, seat liners and seat cover - 2

Starting on one side carefully pull the cover off from around the seat (a), the adjuster button and strap (b).

Pull the cover off the harness straps (c).

Once the cover is removed feed the harness straps through the slots in the seat base (d & e).

13 - refitting the harness, seat liners and seat cover

Feed the harness straps through the slots in the seat base as shown (a & b) until the length of each end of the harness strap protruding through the seat is equal. Ensure the straps are not twisted.

NOTE: The folded over end of the strap **MUST** be facing upwards as shown (c).

Feed the harness straps through the slots in the seat cover (d).

Fit the seat cover over the adjuster strap and adjuster (e).

Refit the cover by carefully stretching the material over the edge of the seat (f). Ensure the support plates on the side of the seat cover fit into the channels in the seat base (g).

Refit the remaining parts of the harness (A reversal of the procedure in Step 11). Ensure the straps are not twisted before use.

Refit the seat liners.

care

Your child car seat has been designed to meet safety standards and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.

Storing a damp child car seat will encourage mildew to form.

After exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing.

Store your child car seat in a dry, safe place.

Leaving the child car seat in sunlight for prolonged periods may cause fabrics to fade.

maintenance

Inspect the child car seat regularly for signs of damage- stop using the product if any of the component have become damaged.

When fitted to vehicle seat, check the fitting child car seat regularly to ensure the fitting is in good tension and the vehicle belt & harness are not objected nor twisted.

DO NOT take apart, or attempt to take apart, any of the harness when cleaning the harness and seat. It is unnecessary and dangerous to do so.

Food and drink may find their way inside the buckle of the harness. This can stop it working properly.

cleaning

Clean the harness buckle with mild hand soap and water. Rinse thoroughly with warm water. Latch and unlatch the tongues of the buckle several times until a strong click is heard. If you cannot hear a strong click run it under warm water to rinse again.

If the harness/ vehicle belts becomes cut or frayed, replace it before travelling.

Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.

Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

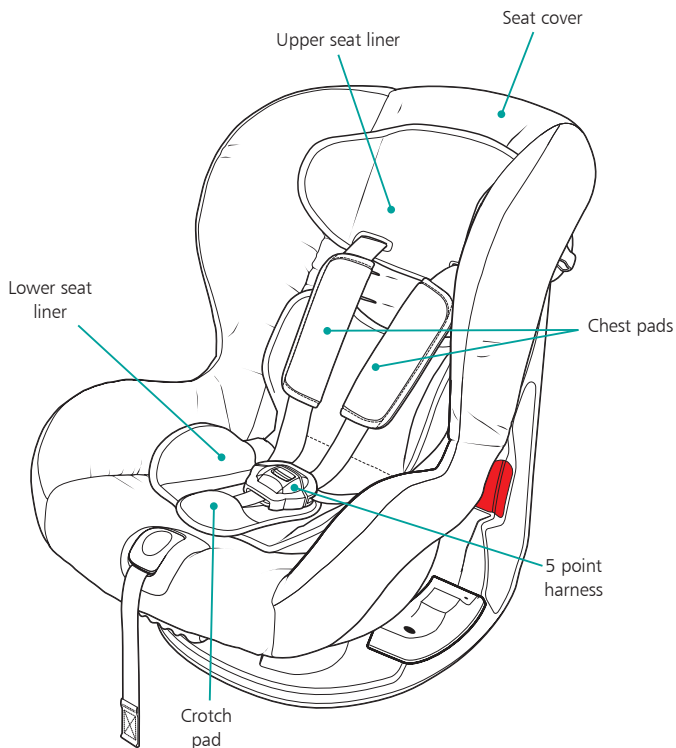
Cleaning the covers:

Refer to the wash care label on the soft goods for specific wash care instruction.

replacement parts

The replacement parts shown below are available for your product. In the event that you require any of these parts, please contact your local distributor. For the contact information for your local distributor please refer to <http://www.cosatto.com/stockists>

If you are a UK or Ireland customer, please contact us at spares@cosatto.com



E

IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA ATENTAMENTE. EN CASO DE NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES, LA SEGURIDAD DE SU HIJO PODRÍA VERSE AFECTADA.

guía del usuario

Gracias por escoger un producto Cosatto. Le recomendamos que lea atentamente las notas importantes relativas a la seguridad descritas a continuación. Esto le garantizará un uso seguro y duradero del producto.

Guarde el manual de instrucciones junto al asiento para coches, en un lugar seguro y durante la totalidad de su vida útil; en la parte posterior del asiento para coches encontrará un compartimiento para guardar el manual de instrucciones.

seguridad: Le rogamos tenga en cuenta lo siguiente

ADVERTENCIA: LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES RESPONSABILIDAD SUYA

- Este asiento para coches ha sido aprobado para niños pertenecientes al grupo 1, lo que lo convierte en adecuado para el transporte de niños en coches desde que presentan 9 Kg de peso (lo que aproximadamente equivale a 8 meses de edad) hasta que alcancen 18 Kg. de peso (lo que aproximadamente equivale a 4 años de edad).
- Cosatto quiere que seas feliz con la instalación y seguridad de su asiento de seguridad infantil. Si usted tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en nuestra por teléfono (+44 0800 014 9252) o por correo electrónico (cuddle@cosatto.com).
- **ADVERTENCIA:** Después de un accidente, el asiento para coches deberá reemplazarse por otro.
- **ADVERTENCIA:** No use **NUNCA** este asiento para coches en posición lateral, orientado hacia el cinturón de seguridad
- **ADVERTENCIA:** No use **NUNCA** este asiento para coches en un asiento de pasajeros que esté equipado con un airbag activado.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el niño esté **SIEMPRE** y en todo momento bajo supervisión de un adulto.
- **ADVERTENCIA:** Asegure **SIEMPRE** a su hijo a este asiento para coches utilizando el arnés de seguridad.
- **ADVERTENCIA: NO** intente desmontar, modificar ni añadir partes ni piezas a este asiento para coches, así como tampoco cambiar el modo en que se utilizan y han sido fabricados los cinturones de seguridad de su vehículo.

- **ADVERTENCIA:** Cualquier elemento rígido y pieza de plástico perteneciente al asiento para coches deberá ubicarse e instalarse de manera que no puedan quedar atrapadas por un asiento móvil o por la puerta del vehículo durante el uso diario del vehículo.
- **ADVERTENCIA:** La utilización de puntos de soporte de carga que no sean los descritos en las instrucciones reducirá considerablemente el factor de protección del asiento para coches.
- **ADVERTENCIA: NO** use el asiento de niños para coches en su hogar, ya que no ha sido diseñado para ello y, por lo tanto, solo deberá usarse en el interior de su coche.
- El asiento para coches deberá siempre colocarse orientado en dirección hacia delante.
- Asegúrese siempre de que el arnés del asiento para coches y el cinturón de seguridad del vehículo estén correctamente tensados a fin de garantizar la máxima protección para su hijo.
- La hebilla ha sido diseñada para poderse desabrochar con rapidez en un caso de emergencia. **NO HA SIDO FABRICADA A PRUEBA DE NIÑOS.** Los niños más curiosos podrían aprender a desabrochar la hebilla. Por ese motivo, será de suma importancia que explique a su hijo que jamás deberá jugar ni con la hebilla ni con ninguna otra pieza del asiento para coches.
- Se recomienda que, si el respaldo del asiento del vehículo dispone de función de inclinación, coloque el respaldo en su posición más erguida antes de proceder a instalar el asiento de niños para coches.
- No utilice nunca recambios que no hayan recibido la autorización de Cosatto.
- La correa que pasa por encima de la falda deberá colocarse de manera que asegure la pelvis del niño de forma adecuada.
- No use nunca el asiento para coches sin su funda de tejido ya que la funda del asiento contribuye de forma activa al rendimiento integral del asiento. La funda del asiento no deberá cambiarse por ninguna otra funda que Cosatto no haya recomendado.
- Asegure cualquier pieza de equipaje u otro tipo de bulto a fin de que no puedan causar lesiones al ocupante del asiento para coches en caso de accidente.
- Después de un accidente, tanto los cinturones de seguridad de su vehículo como el mismo asiento para coches deberán reemplazarse. Aunque no hayan sufrido ningún tipo de daño aparente, es muy posible que no gocen del mismo nivel de protección que antes poseían.
- Cosatto recomienda no comprar ni vender asientos de niños para coches de segunda mano. Muchos de los asientos que se venden a través de anuncios locales de particulares o en mercadillos son peligrosos.
- Evite que el arnés/los cinturones de seguridad de su vehículo puedan quedar atrapados entre las puertas de los coches o bien que rocen continuamente contra piezas afiladas del asiento o de cualquier otro objeto.
- Si el arnés/los cinturones de seguridad de su vehículo sufrieran cortes o se agrietaran, reemplácelos inmediatamente antes de viajar.
- Si el vehículo ha permanecido expuesto al sol durante un largo período de tiempo, antes de colocar a su hijo en el asiento para coches asegúrese de que la funda del asiento no esté a una alta temperatura.

- Sólo se garantizará la seguridad si el asiento para coches ha sido instalado siguiendo estas instrucciones.
- En caso de no cumplir con las instrucciones aquí detalladas, la garantía quedará anulada y Cosatto se eximirá de cualquier responsabilidad.

almacenamiento del manual de instrucciones

Guarde el manual de instrucciones junto al asiento para coches, en un lugar seguro y durante la totalidad de su vida útil; en la parte posterior del asiento para coches encontrará un compartimiento para guardar el manual de instrucciones.

aviso:

1. Este es un asiento de seguridad "universal" para niños. Está homologado a través de la normativa N° 44,04 y sus respectivas modificaciones para ser utilizado de forma generalizada en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos, los asientos de coches.
2. Si el fabricante del vehículo afirma en su manual del vehículo que el vehículo acepta asientos de seguridad "Universal" para niños de estas edades, entonces será probable que el asiento se ajuste perfectamente al asiento del vehículo.
3. Este asiento de seguridad para niños está clasificado como "Universal" bajo condiciones más exigentes de las se aplicaban a diseños anteriores, los cuales no llevaban esta notificación.
4. Este asiento de seguridad para niños solo será adecuado si el vehículo cuenta con un cinturón de seguridad homologado que pase por encima de la falda ~~pasajero~~/de 3 puntos de fijación/~~estático~~/ retráctil que cumpla con la Normativa estándar UN / ECE N° 16 u otra normativa equivalente.
5. En caso de duda, consulte con el fabricante o el distribuidor de la silla de seguridad.

funcionamiento:

1 - conocimientos básicos sobre el asiento de niños para coches:

- | | |
|--|--|
| 1. Funda del asiento | 9. Almohadilla para la entrepierna |
| 2. Forro de abrigo para la cabeza | 10. Guía del cinturón del asiento inferior |
| 3. Almohadillas para el pecho | 11. Guía del cinturón del asiento superior |
| 4. Arnés | 12. Compartimiento para el manual de instrucciones |
| 5. Forro del asiento inferior | 13. Gancho del cinturón del asiento |
| 6. Ajustador del arnés | 14. Tope del cinturón del asiento |
| 7. Correa del ajustador del arnés | |
| 8. Palanca de ajuste de posición del asiento | |

2 - requisito de aprobación del cinturón de seguridad

ADVERTENCIA: El asiento para coches de su hijo solo podrá instalarse orientado hacia delante en el asiento de pasajeros de delante o de atrás del vehículo, mediante un cinturón de seguridad diagonal que pase por encima de la cintura del pasajero y que esté dotado de tres puntos de fijación.

3 - ajuste del ángulo del asiento para coches

Este asiento de niños para coches dispone de tres posiciones de reclinación las cuales están indicadas mediante marcas de posición (a) en uno de los dos lados del asiento. Para ajustar el ángulo de reclinación del asiento, comprima la palanca de liberación (b) situada en la parte anterior del asiento y, a continuación, mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.

Libere la palanca en la posición deseada y empuje el asiento hasta que este quede bloqueado en su posición.

4 - ubicación del niño en el arnés del asiento para coches – todos los modos - 1

Afloje el arnés presionando el botón de ajuste (a) hacia dentro, al mismo tiempo que estira las correas de los hombros (b) hacia delante lo máximo posible.

IMPORTANTE: Estire del arnés por **DEBAJO** de las almohadillas para el pecho. **NO** estire por las almohadillas para el pecho.

Desabroche la hebilla del arnés presionando el botón rojo (c), soltando los clips (d) y abriendo los cinturones (e).

Coloque a su hijo en el asiento de niños para coches.

Coloque el arnés alrededor de su hijo y abroche la hebilla del arnés uniendo los clips (f) e introduciéndolos a presión en la hebilla (g).

El arnés deberá quedar al mismo nivel que la sección superior de los hombros del niño. No deberá quedar ni encima ni debajo de la línea de los hombros. (Consulte el paso 6).

5 - ubicación del niño en el arnés del asiento para coches – todos los modos - 2

Compruebe que el arnés no esté retorcido. Estire el arnés hacia arriba (a) a fin de ceñir las secciones de la falda, las cuales han sido diseñadas para quedar situadas en la parte inferior del cuerpo de su hijo.

Estire la correa de ajuste hacia delante (b) asegurándose de que el arnés se adapte cómodamente, pero con **FIRMEZA**, alrededor del niño.

Por último, estire hacia abajo las dos almohadillas para el pecho (c) y bájelas de los hombros hasta el pecho del niño.

ATENCIÓN: las almohadillas para el pecho son un aspecto esencial para la seguridad. No use nunca el asiento para coches sin ellas.

6 - ajuste del arnés - 1

Incline el asiento para coches a su posición de máxima reclinación (posición 3) para obtener acceso al conector del arnés. (Consulte el paso 3).

Extraiga el forro del asiento superior (b).

Afloje el arnés presionando el botón de ajuste (c) hacia dentro, al mismo tiempo que estira las correas de los hombros hacia delante lo máximo posible (d).

IMPORTANTE: Estire del arnés por **DEBAJO** de las almohadillas para el pecho. **NO** estire por las almohadillas para el pecho.

Estire hacia fuera el conector del arnés (e) de entre el respaldo del asiento de niños para coches y la base del asiento.

Haga deslizar las correas del arnés hasta extraerlas del conector del arnés (f).

Pase las correas del arnés a través del respaldo del asiento para niños y extráigalas de las almohadillas para el pecho (g).

Desacople la correa de la almohadilla para el pecho del conector (h) detrás del respaldo y, a continuación, estire y extraiga las almohadillas para el pecho del respaldo del asiento (i).

7 - ajuste del arnés - 2

instalar el arnés: Pase las correas de las almohadillas para el pecho a través del respaldo del asiento (a) y abroche el conector situado detrás del respaldo (b).

Empuje las correas del arnés a través de las almohadillas para el pecho y el respaldo del asiento (c) y vuelva a introducir los extremos en el conector del arnés (d) asegurándose de que los extremos de la correa se introduzcan en la posición correcta y no estén retorcidos (e).

Coloque el forro del asiento superior (f).

Estire la correa del arnés en la posición (g) a fin de tensar el arnés.

8 - instalación del asiento para coches (Orientación hacia delante) - 1

Coloque el asiento de niños para coches sobre el asiento del vehículo. Incline el asiento y colóquelo en la posición 3 (a) (Consulte el paso 3).

Pase el cinturón de seguridad del vehículo a través de la separación que hay en el asiento tal como muestra la ilustración (b).

9 - instalación del asiento para coches (Orientación hacia delante) - 2

Abroche el cinturón de seguridad del vehículo (a). Las correas deberían ajustarse sobre la guía del cinturón de seguridad del asiento inferior (b) y por debajo del labio sobre la guía del cinturón de seguridad del asiento inferior (c).

Estire del cinturón diagonal para tensar la correa de la cintura (d).

10 - instalación del asiento para coches (Orientación hacia delante) - 3

Coloque el cinturón diagonal de seguridad del vehículo a través del gancho del cinturón del vehículo (a) y por la guía del cinturón del asiento superior (b).

Coloque el forro del asiento superior(f).

Estire la correa del arnés en la posición (g) a fin de tensar el arnés.

Estire del cinturón diagonal para tensar el cinturón de seguridad del vehículo (d).

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo no esté retorcido.

Compruebe que el asiento de niños para coches esté correctamente instalado a través de elevarlo ligeramente. Si es necesario, apriete el cinturón de seguridad del vehículo.

IMPORTANTE: La posición del cinturón de seguridad del vehículo/hebilla de la correa de la sección de la falda puede afectar a la estabilidad del asiento de niños para coches. En caso de accidente, esto podría evitar que el asiento de niños para coches protegiera a su hijo de la forma debida. Si, una vez que el cinturón de seguridad/correa de fijación sobre la falda está bien ceñido, la hebilla está en la posición marcada **X** entonces deberá intentar instalar el asiento de niños para coches en otra posición diferente dentro del vehículo.

IMPORTANTE: Siempre que ajuste el asiento para coches, compruebe que éste esté bien asegurado con el respaldo del asiento apoyado contra el asiento del vehículo y con el cinturón de seguridad bien ceñido. Si, antes de iniciar un viaje, detecta que existen holguras en el cinturón de seguridad, vuelva a colocar el cinturón y cíñalo adecuadamente al asiento.

11 - extracción del arnés, forros del asiento y funda del asiento - 1

Retire los forros del asiento superior e inferior.

Desabroche las correas del arnés y retire las almohadillas para el pecho (Consulte el paso 6).

Desabroche la hebilla del arnés. Retire los clips del extremo de las correas del arnés (a).

Localice el clip de la correa de la entrepierna debajo del asiento. Pase los clips a través del asiento (b y c).

ATENCIÓN: La correa de ajuste no ha sido diseñada para ser extraída.

12 - extracción del arnés, forros del asiento y funda del asiento - 2

Empezando por un lado, y con sumo cuidado, extraiga la funda de alrededor del asiento (a), el botón de ajuste y la correa (b).

Extraiga la funda de las correas del arnés (c).

Una vez haya extraído la funda, pase las correas del arnés a través de las ranuras de la base del asiento (d y e).

13 - Reinstalación del arnés, forros del asiento y funda del asiento

Pase las correas del arnés a través de las ranuras de la base del asiento (a y b) hasta que la longitud de los extremos de la correa del arnés que sobresalen a través del asiento sea la misma. Asegúrese de que las correas no estén retorcidas.

ATENCIÓN: El extremo plegado de la correa **DEBERÁ** mirar hacia arriba tal como muestra la ilustración (c).

Pase las correas del arnés a través de las ranuras de la funda del asiento (d).

Coloque la funda del asiento sobre la correa de ajuste y el ajustador (e).

Vuelva a colocar la funda, estirando con sumo cuidado el tejido sobre el borde del asiento (f). Asegúrese de que las placas de apoyo situadas en el lateral de la funda del asiento se acoplan en los canales situados en la base del asiento (g).

Vuelva a colocar el resto de las piezas del arnés (el procedimiento a la inversa detallado en el paso 11). Antes de utilizarlas, asegúrese de que las correas no estén retorcidas.

Vuelva a colocar los forros del asiento.

cuidado

Este asiento para coches ha sido diseñado según las normativas vigentes de seguridad.

Un uso y mantenimiento adecuados le permitirán disfrutar de un rendimiento óptimo del producto durante un largo período de tiempo.

Si almacena el asiento para coches cuando está mojado podría crearse moho en el mismo.

Después de haber estado expuesto a condiciones húmedas, seque el producto con un paño de tacto suave y permita que se seque antes de guardarlo.

Guarde el asiento para coches en un lugar seco y seguro.

Si el asiento de niños para coches estuviera expuesto a los rayos del sol durante períodos prolongados, ello podría causar la decoloración del tejido.

mantenimiento

Inspeccione el asiento de niños para coches con regularidad y asegúrese de que no presente índices de ningún tipo de daño. En caso de que cualquiera de los componentes estuviera dañado, deje de utilizar el producto.

Cuando instale el asiento de niños para coches en el asiento del vehículo, compruebe con regularidad la instalación y colocación del asiento de niños para coches a fin de asegurarse que la unidad esté bien tensada y que el cinturón de seguridad del vehículo y el arnés no están ni retorcidos ni sufren ninguna obstrucción.

NO desmonte, ni intente desmontar, ninguno de los arneses del producto cuando se disponga a limpiar el arnés y el asiento. Hacerlo será innecesario y peligroso.

Es posible que los restos de comida y líquido se introduzcan en la hebilla del arnés, causando que el producto deje de funcionar adecuadamente.

limpieza

Limpie la hebilla del arnés con agua y un jabón de manos blando. Lávela bien con agua tibia. Enganche y desenganche las lengüetas de la hebilla varias veces hasta que oiga un clic firme. Si no oye un clic firme, colóquela bajo agua tibia y vuelva a lavarla.

Si el arnés/los cinturones de seguridad de su vehículo sufrieran cortes o se agrietaran, reemplácelos inmediatamente antes de viajar.

Las piezas y partes de plástico y de metal deberán limpiarse con una esponja suave, agua tibia y un detergente de dureza mínima.

No limpie nunca la unidad con limpiadores abrasivos, o basados en amoníaco, lejía o alcoholes.

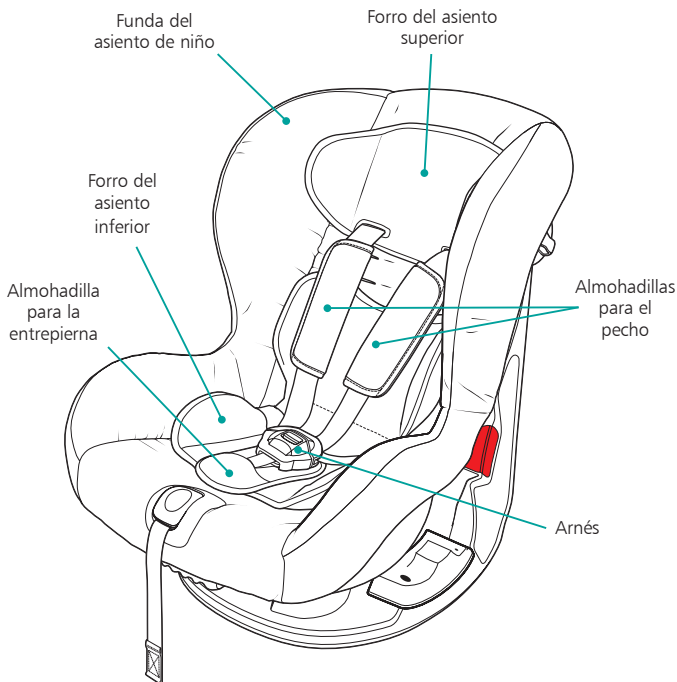
Limpieza de las fundas:

Para consultar las instrucciones de lavado, lea la etiqueta de lavado y cuidados.

recambios

Disponemos de todos los recambios listados a continuación para su producto. En caso de que necesite cualquiera de estas piezas, póngase en contacto con su distribuidor local. Para conocer los datos de contacto de su distribuidor local, le rogamos consulte <http://www.cosatto.com/stockists>.

Si es usted un cliente del Reino Unido o Irlanda, le rogamos se ponga en contacto con nosotros enviándonos un mensaje a spares@cosatto.com





IMPORTANT: CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. LISEZ-LE ATTENTIVEMENT. LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT PEUT ÊTRE COMPROMISE SI VOUS N'EN RESPECTEZ PAS LES CONSIGNES

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi un produit Cosatto. Veuillez prendre le temps de lire les consignes de sécurité énoncées ci-après. Cela vous apportera de nombreuses années d'utilisation sûre et heureuse.

Le mode d'emploi doit être conservé avec le siège-auto pour enfant tout au long de sa période d'utilisation : une pochette à l'arrière de la housse du siège permet de le ranger.

consignes de sécurité : veuillez noter

AVERTISSEMENT : VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT

- Ce siège-auto pour enfant a été approuvé pour le groupe de masse 0+ et 1, correspondant au transport en voiture des enfants dès leur naissance et jusqu'à 18 kg (environ 4 ans).
- Cosatto met tout en œuvre pour que l'installation et la sécurité de votre siège-auto pour enfant vous satisfassent. Pour toute question, veuillez contacter notre équipe d'assistance à la clientèle par téléphone au (+44 0800 014 9252) ou par courrier électronique à (cuddle@cosatto.com).
- **AVERTISSEMENT:** le siège-auto doit être remplacé après un accident.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez **JAMAIS** ce siège-auto en position latérale.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez **JAMAIS** ce siège-auto sur le siège passager si l'airbag est activé.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez **JAMAIS** votre enfant sans surveillance, même pour un instant.
- **AVERTISSEMENT:** attachez **TOUJOURS** votre enfant au moyen du harnais de sécurité lors de l'utilisation de ce siège-auto.
- **AVERTISSEMENT:** n'essayez **PAS** de démonter, de modifier ou d'ajouter toute partie du siège-auto ni de changer la façon dont les ceintures de sécurité du véhicule sont conçues ou utilisées.
- **AVERTISSEMENT:** tous les éléments rigides et les pièces en plastique du siège-auto doivent être situés et installés de sorte qu'ils

ne soient pas, lors de l'utilisation quotidienne du véhicule, coincés sous un siège mobile ou dans une porte du véhicule.

- **AVERTISSEMENT:** si des points de charge autres que ceux indiqués dans le mode d'emploi sont utilisés, cela peut réduire considérablement le facteur de protection du siège-auto.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez **PAS** le siège-auto chez vous. Il n'a pas été conçu pour un usage au domicile et ne doit être utilisé que dans votre véhicule.
- Le siège-auto doit toujours être orienté face à la route.
- Assurez-vous toujours que le harnais du siège-auto et la ceinture du véhicule soient correctement tendus afin d'assurer une protection maximale de votre enfant.
- La boucle a été conçue de façon à être libérée rapidement en cas d'urgence. **UN ENFANT PEUT L'ACTIONNER.** Les enfants plus curieux peuvent apprendre à défaire la boucle. Vous devez leur dire de ne jamais jouer avec, ni avec toute autre partie du siège-auto.
- Si le dossier du siège du véhicule est inclinable, il est recommandé de le positionner le plus droit possible avant d'installer le siège-auto.
- Utilisez toujours des pièces de rechange approuvées par Cosatto.
- La ceinture abdominale doit être portée de manière à s'ajuster correctement sur le bas sin de l'enfant.
- N'utilisez jamais le siège-auto sans sa housse en tissu, celle-ci contribue à sa performance intégrale. En cas de remplacement de la housse de siège, utilisez toujours une housse recommandée par Cosatto.
- Attachez solidement les bagages et autres objets qui pourraient blesser l'occupant du siège-auto en cas d'accident.
- Le siège-auto et les ceintures de sécurité du véhicule doivent être remplacés après un accident. Bien qu'ils puissent sembler en bon état, ils peuvent ne pas continuer à protéger votre enfant aussi bien qu'ils le devraient.
- Cosatto conseille de ne pas acheter ni vendre de sièges-auto d'occasion. De nombreux sièges-auto vendus par le biais de petites annonces ou de vide-greniers se sont avérés être dangereux.
- Ne laissez pas le harnais et les ceintures du véhicule se trouver pincés par les portes du véhicule ni frotter contre des arêtes vives du siège ou du châssis.
- Si le harnais ou les ceintures du véhicule sont coupés ou effilochés, remplacez-les avant de conduire.
- Si le véhicule est resté longtemps au soleil, vérifiez que la housse du siège-auto n'est pas trop chaude avant d'y placer votre enfant.
- La sécurité n'est garantie que si le siège-auto est installé conformément à ces instructions.
- Le non-respect des instructions ci-dessus annule automatiquement la garantie et dégage Cosatto de toute responsabilité.

remarques:

1. Le dispositif de retenue pour enfants est équipé d'un système de fixation « universel ». Il est conforme à la série 04 d'amendements au règlement no 44, pour une utilisation dans un véhicule ; il pourra être installé dans la plupart des véhicules, mais pas dans tous.
2. Une installation adéquate est probable si le constructeur a indiqué dans le manuel du véhicule que celui-ci peut accepter un dispositif de retenue pour enfants « universel » pour ce groupe d'âge.
3. Ce dispositif de retenue pour enfants a été classé comme « universel » dans des conditions plus strictes que celles qui étaient appliquées aux modèles antérieurs pour lesquels cette classification n'était pas indiquée.
4. Ce dispositif de retenue pour enfants ne convient que si le véhicule est muni de ceintures de sécurité approuvées ~~sous-abdominales~~/à 3 points d'ancrage/~~fixes~~/avec enrouleurs, homologuées conformément au règlement no 16 de la CEE/ONU ou d'une norme équivalente.
5. En cas de doute, veuillez prendre contact avec le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfants.

fonctionnement:

1 - liste des pièces

Votre siège-auto est livrée dans un carton qui contient les éléments suivants:

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Housse de siège | 8. Poignée d'inclinaison du siège |
| 2. Réducteur supérieur | 9. Rembourrage d'entrejambe |
| 3. Rembourrages de bretelle | 10. Guide de ceinture inférieur |
| 4. Harnais | 11. Guide de ceinture supérieur |
| 5. Réducteur inférieur | 12. Compartiment du mode d'emploi |
| 6. Bouton de réglage du harnais | 13. Crochet de ceinture |
| 7. Sangle de réglage du harnais | 14. Butée de ceinture |

2 - emplacement du siège-auto

AVERTISSEMENT: votre siège-auto peut uniquement être installé en utilisant une ceinture de sécurité sous-abdominale et diagonale à 3

3 - Réglage de l'inclinaison du siège-auto

Ce siège-auto dispose de trois positions d'inclinaison qui sont repérées de chaque côté du siège (a). Pour régler l'inclinaison, appuyez sur la poignée d'inclinaison (b) à l'avant du siège, puis inclinez le dossier à la position désirée.

Relâchez la poignée et poussez jusqu'au verrouillage du dossier.

4 - mettre le harnais à votre enfant

Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage (a) tout en tirant les bretelles vers l'avant (b) aussi loin que possible.

IMPORTANT: tirez le harnais **EN DESSOUS** des rembourrages de bretelle. **NE** tirez **PAS** sur les rembourrages de bretelle.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle (c) pour libérer les clips du harnais (d), puis ouvrez le harnais (e).

Placez votre enfant dans le siège-auto.

Positionnez le harnais autour de l'enfant et attachez-le en joignant les clips (f) et en les insérant tous deux dans la boucle (f).

Le harnais doit venir au niveau du haut des épaules de l'enfant. Il ne doit pas venir au-dessus ou en dessous des épaules. (Voir l'étape 6).

5 - mettre le harnais à votre enfant – tous les modes – 2

Vérifiez que le harnais n'est pas torsadé. Tirez les bretelles vers le haut (a) de façon à venir ajuster les sangles ventrales sur le bas du corps de l'enfant.

Tirez la sangle de réglage vers l'avant (b) en veillant à ce que le harnais soit confortablement et FERMEMENT ajusté à l'enfant.

Enfin, faites glisser les deux rembourrages de bretelle vers le bas (c) de façon à les placer au niveau de la poitrine.

REMARQUE: ces rembourrages constituent un élément important du dispositif de sécurité. N'utilisez jamais le siège-auto s'ils ne sont pas présents.

6 - réglage du harnais – 1

Réglez le siège-auto dans sa position la plus inclinée (position 3) pour accéder à l'attache 3 points du harnais. (Voir l'étape 3.)

Retirez le réducteur supérieur (b).

Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage (c) tout en tirant les bretelles vers l'avant (d) aussi loin que possible.

IMPORTANT: tirez le harnais **EN DESSOUS** des rembourrages de bretelle. **NE** tirez **PAS** sur les rembourrages de bretelle.

Sortez l'attache 3 points du harnais (e) entre l'arrière du siège-auto et le socle du siège.

Décrochez les bretelles de l'attache 3 points (f).

Tirez sur les bretelles pour les sortir du dossier du siège-auto et des rembourrages de bretelle (g).

Décrochez les sangles des rembourrages de leur attache (h) derrière le dossier du siège-auto, puis sortez-les du dossier (i).

7 - réglage du harnais – 2

Réinstallez le harnais: Insérez l'extrémité des sangles des rembourrages dans les fentes du dossier (a), puis accrochez-les à leur attache respective à l'arrière du siège (b).

Insérez l'extrémité des bretelles dans les rembourrages de bretelle et le dossier du siège-auto (c), puis accrochez-les à l'attache 3 points (d) en veillant à ce qu'elles soient correctement placées et que les bretelles ne soient pas torsadées (e).

Installez le réducteur supérieur (f).

Tirez sur la sangle de réglage du harnais (g) pour le tendre.

8 - installation du siège-auto (face à la route) - 1

Placez le siège-auto sur le siège du véhicule. Inclinez le siège sur la position 3 (a) (étape 3).

Passez la ceinture du véhicule dans l'espace entre le socle et le dossier du siège-auto, comme illustré (b).

9 - installation du siège-auto (face à la route) - 2

Attachez la ceinture du véhicule (a). Les sangles doivent passer au-dessus du guide de ceinture inférieur (b) et sous la lèvre qui se trouve au-dessus du guide de ceinture (c). Tirez sur la partie diagonale de la ceinture inférieur du véhicule de façon à tendre la partie ventrale (d).

10 - installation du siège-auto (face à la route) - 3

Passez la partie diagonale de la ceinture du véhicule dans le crochet de ceinture (a) et dans le guide de ceinture supérieur (b).

Tirez sur la partie diagonale de la ceinture du véhicule de façon à la tendre (c).

Vérifiez que la ceinture du véhicule n'est pas torsadée.

Vérifiez que le siège-auto est correctement maintenu en le soulevant légèrement.

Resserrez la ceinture du véhicule si nécessaire.

IMPORTANT: la position de la boucle de ceinture peut affecter la stabilité du siège-auto. En cas d'accident, le siège-auto pourrait ne pas protéger correctement votre enfant. Si la ceinture du véhicule est serrée correctement et que la boucle se trouve dans la position indiquée **X**, essayez d'installer le siège-auto à une autre place dans votre véhicule.

IMPORTANT: après chaque réglage du siège-auto, vérifiez qu'il est toujours correctement fixé, que le dossier du siège-auto est appuyé contre le siège du véhicule et que la ceinture de sécurité est tendue. Si la ceinture de sécurité du véhicule est lâche, resserrez-la avant de commencer à conduire.

11 - retrait du harnais, des réducteurs et de la housse du siège - 1

Retirez les réducteurs supérieur et inférieur.

Détachez les bretelles et retirez les rembourrages (étape 6).

Ouvrez la boucle du harnais. Décrochez les attaches à l'extrémité des sangles du harnais (a).

Trouvez l'attache de la sangle d'entrejambe sous le siège. Poussez l'attache à travers le siège (b et c).

REMARQUE: la sangle de réglage n'est pas amovible.

12 - retrait du harnais, des réducteurs et de la housse du siège - 2

En commençant d'un côté, tirez délicatement sur la housse pour la retirer du siège (a), du bouton de réglage et de la sangle (b).

Sortez la housse des sangles du harnais (c).

Une fois la housse retirée, faites passer les sangles du harnais dans les fentes du socle du siège (d et e).

13 - installation du harnais, des réducteurs et de la housse du siège

Insérez les sangles du harnais dans les fentes du socle du siège, comme indiqué (a et b), assurez-vous que la longueur visible de chaque sangle est identique. Veillez à ce que les sangles ne soient pas torsadées.

REMARQUE: l'extrémité repliée de la sangle doit se trouver en haut, comme indiqué (c).

Insérez les bretelles dans les fentes de la housse du siège (d).

Passez la sangle de réglage dans le trou correspondant de la housse de siège et installez la housse de façon à voir le bouton de réglage (e).

Installez la housse en tirant avec précaution le tissu par-dessus les bords du siège (f).

Veillez à ce que les plaques latérales de la housse soient correctement insérées dans les logements correspondants du socle du siège (g).

Réinstallez les autres éléments du harnais (ordre inverse de l'étape 11). Veillez à ce que les sangles ne soient pas torsadées.

Remplacez les réducteurs.

précautions

Votre siège-auto a été conçu pour répondre aux normes de sécurité et une utilisation et un entretien appropriés vous garantiront de nombreuses années d'utilisation sans problème.

Le rangement d'un siège-auto humide favorisera la formation de moisissure.

S'il est humide, séchez-le avec un chiffon doux et laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

Rangez le siège-auto dans un endroit sûr et sec.

La couleur des tissus peut s'estomper si vous laissez le siège-auto longtemps au soleil.

entretien

Inspectez régulièrement le siège-auto pour vérifier l'absence de dommage.

Cessez de l'utiliser si l'un des éléments est endommagé.

Lorsque le siège-auto est installé sur le siège du véhicule, vérifiez régulièrement que la ceinture du véhicule et le harnais sont bien positionnés, sont correctement tendus et ne sont pas entravés ni torsadés.

NE démontez **PAS** et n'essayez pas de démonter les éléments du harnais lors du nettoyage du harnais ou du siège. Cela serait inutile et pourrait être dangereux.

De la nourriture ou des boissons peuvent s'introduire dans la boucle de harnais. Cela peut affecter le bon fonctionnement du siège-auto.

nettoyage

Nettoyez la boucle de harnais avec du savon doux et de l'eau. Rincez abondamment à l'eau tiède. Actionnez plusieurs fois les attaches de la boucle jusqu'à entendre un déclic clair. Dans le cas contraire, rincez à nouveau abondamment à l'eau tiède.

Si le harnais ou les ceintures du véhicule sont coupés ou effilochés, remplacez-les avant de conduire.

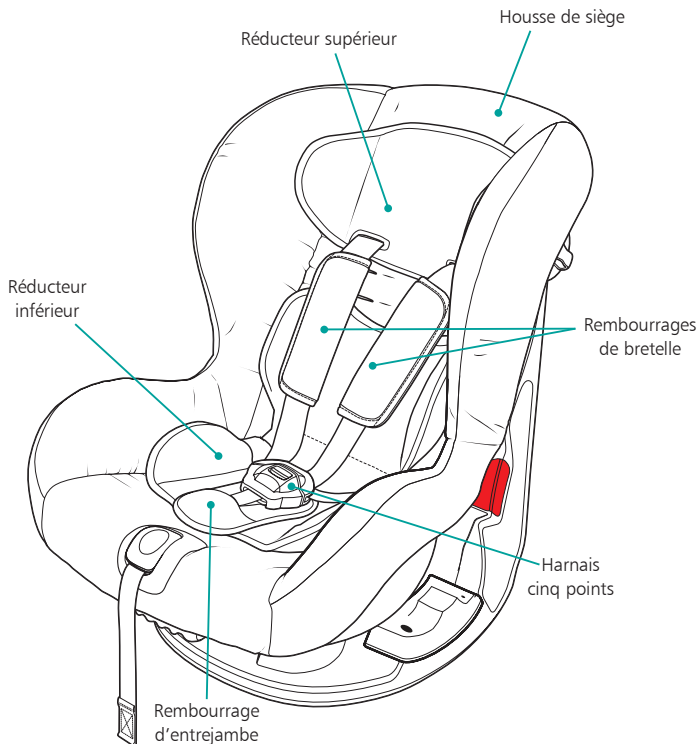
Les pièces métalliques et en plastique peuvent être nettoyées en les épongeant avec de l'eau tiède et un détergent doux.

N'utilisez jamais de détergent abrasif ou à base d'ammoniaque, d'eau de javel ou d'alcool. **Nettoyage des housses:**

Les instructions de lavage des articles en tissu sont indiquées sur leurs étiquettes de lavage respectives.

pièces de rechange

Les pièces de rechange ci-dessous sont disponibles pour votre produit. Veuillez contacter votre distributeur local pour commander l'une de ces pièces. Pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local, rendez-vous sur <http://www.cosatto.com/stockists>
Si vous résidez au Royaume-Uni ou en Irlande, veuillez nous écrire à spares@cosatto.com



The background of the entire page is a repeating pattern of teal-colored geometric shapes, including triangles and rounded polygons, arranged in a symmetrical, star-like or floral pattern. A large white square is centered on the page, containing the text.

www.cosatto.com

Cosatto Ltd, Bentinck Mill, Bentinck Street, Farnworth, Bolton, BL4 7EP, England
UK FREEPHONE: 0800 014 9252* International T: +44 120 486 1007
Email: cuddle@cosatto.com

* Calls from BT landlines are free but calls from mobiles and other networks may vary

.....

All the design and trademarks contained herein are the property of Cosatto Limited.
No part of this document may be reproduced without the permission of Cosatto Limited.